

## تحليل شخصیت اصلی رمان الخبز الحافی بر اساس نظریه سلسله مراتب نیازهای انسان آبراهام مزلو

نوع مقاله: پژوهشی

حبيب کشاورز

استادیار گروه زبان و ادبیات عربی، دانشگاه سمنان، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، سمنان، ایران  
تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۱۰/۳۰ تاریخ پذیرش: ۱۴۰۱/۰۷/۱۱

### چکیده

نظریه سلسله مراتب نیازهای آبراهام مزلو یکی از نظریه‌های مشهور انسان‌شناسی است. در این نظریه نیازهای انسان به ترتیب به پنج دسته نیازهای فیزیولوژیکی، نیاز به امنیت، نیازهای عاطفی و احساسی، نیاز به احترام و نیاز خودشکوفایی تقسیم می‌شود. براساس این نظریه، ابتدا باید نیازهای قاعده هرم برطرف شود تا نیازهای رأس هرم ظهرور یابد؛ یعنی انسان باید در ابتدا نیازهای فیزیولوژیک را برطرف کند تا به نیازهای ایمنی، احترام و عشق و مرحله خودشکوفایی برسد؛ بنابراین رسیدن به هر مرحله مشروط به برطرف شدن نیازهای مرحله قبل است. در این مقاله با استفاده از روش توصیفی - تحلیلی شخصیت اصلی رمان الخبز الحافی اثر محمد شکری بر اساس هرم نیازهای مزلو بررسی می‌شود. نتایج حاصل از این پژوهش نشان می‌دهد که در این داستان، ابتدا غلبه با نیازهای فیزیولوژیک از جمله خوارک، پوشک و مسکن است و نیاز به امنیت نیز بخشی از نیازهای شخصیت اصلی داستان را تشکیل می‌دهد. نیازهای اولیه این شخصیت در داستان فرست تأمین نمی‌یابند تا حدی که هیچ اثری از نیاز به احترام یا خودشکوفایی که در مراحل بعدی هرم قرار می‌گیرد، وجود ندارد.

**کلیدواژه‌ها:** مزلو، هرم نیازها، شخصیت اصلی، محمد شکری، رمان الخبز الحافی.

## ١. مقدمه

داستان‌های واقع‌گرایانه از جمله داستان "الخبر الحافى" اثر محمد شکری تصویری حقیقی از جامعه، اخلاق و رسوم مردم را نشان می‌دهند. با بررسی این‌گونه رمان‌ها می‌توان جامعه و مشکلات آن را بهتر شناخت. شخصیت اصلی رمان "الخبر الحافى" که سرگذشت نویسنده را نیز حکایت می‌کند، می‌تواند به ما در شناخت خصوصیات جامعه کمک کند.

برای شناخت یک شخصیت در رمان نظریه‌های مختلفی ارائه شده است. آبراهام مزلو، انسان‌شناس معاصر نظریه‌ای برای شناخت نیازهای انسان ارائه داده است که به هرم سلسله مراتب نیازها مشهور شده است. این نظریه یکی از نظریه‌هایی است که می‌تواند در شناخت ویژگی‌های شخصیتی در رمان‌ها، مورد استفاده قرار گیرد.

### ١-١. تعریف موضوع

آبراهام مزلو بر این باور است که آدمی در فطرت خود موجودی بی‌گناه و عاری از خطاست و ماهیت انسان بودن همواره او را به سوی رشد و تکامل شخصی، خلاقیت، خودکفایی، سیر صعودی و کمال رهنمون می‌سازد، مگر اینکه شرایط و موانع طبیعی پرقدرتی مانع او شوند(ستاری و همکاران، ١٣٩٤: ٨٤). هدف هر انسان در زندگی رسیدن به کمال و خوشبختی است. از نظر مزلو انسان زمانی به خوشبختی و کمال نزدیک می‌شود که نیازهای اولیه او از جمله نیازهای فیزیولوژیک، امنیت و ... برطرف شود. در این پژوهش سعی بر آن است تا شخصیت اصلی رمان «الخبر الحافى» بر اساس نظریه مزلو و با استفاده از روش تحلیلی - توصیفی مورد بررسی و تحلیل قرار گیرد.

### ١-٢. ضرورت، اهمیّت و هدف

شخصیت به ویژه در رمان‌های واقع‌گرایانگر افرادی است که در یک دوره خاص در یک جامعه زندگی می‌کنند. مطالعه و شناخت این شخصیت‌ها کمک زیادی به شناخت جامعه و مشکلات آن می‌کند و چه بسا بتوان با برنامه‌ریزی و آموزش از مشکلاتی که یک جامعه را تهدید می‌کند، جلوگیری کرد. در رمان "الخبر الحافى"، فقر مردم یکی از علل عدمه چالش‌های موجود است و اگر بتوان جامعه را از نظر مالی ترقی داد یا حداقل از خانواده‌های کم‌برخوردار حمایت کرد، می‌توان بسیاری از این مشکلات را از بین برد.

### ۱-۳. پرسش‌ها و فرضیه‌های پژوهش

این مقاله به دنبال پاسخ به سؤالات زیر است.

شخصیت اصلی رمان الخبز الحافی در تأمین کدام نیازهای خود با مشکل مواجه بود است؟

عدم تأمین این نیازها چه تأثیری بر شخصیت و روند داستان داشته است؟

فرض این پژوهش بر این است که تحت تأثیر عوامل مختلفی از جمله فقر، مهم‌ترین دغدغه شخصیت اصلی داستان بر طرف کردن نیازهای فیزیولوژیک از جمله خوراک، پوشاش، مسکن و نیاز جنسی است. همچنین این شخصیت در تأمین نیاز به امنیت نیز توفیقی ندارد و از آنجا که تأمین نیازها بر اساس سلسله مراتب است، نیازهای دیگر در این شخصیت نمود پیدا نمی‌کند. از طرف دیگر عدم تأمین نیازهای اولیه شخصیت اصلی رمان الخبز الحافی باعث می‌شود که این شخصیت به سمت بزهکاری پیش برود و به ویژه انحرافات جنسی زیادی را تجربه کند و هیچ اعتقادی به عشق و احترام نداشته باشد.

### ۱-۴. پیشینهٔ پژوهش

نظریه مزلو یکی از مشهورترین نظریه‌های انسان‌شناسانه است و تا کنون پژوهش‌هایی بر پایه این نظریه انجام شده که در ادامه مورد بررسی قرار می‌گیرد.

درة السنـا (۲۰۱۵) در پایان نامه خود با عنوان «الشخص الرئيسي في رواية الرجل الذى أمن لنجيب كيلاني دراسة سيمكولوجية إنسانية لأبراهـم ماسـلو» به بررسـى رمان نجيب كيلـاني بر اسـاس اـين نـظرـيـه پـرداـختـهـ است و نـتـائـجـ نـشـانـ مـىـ دـهـدـ کـهـ شـخـصـيـتـ اـصـلـيـ درـ اـينـ رـمـانـ،ـ نـيـازـهـاـيـ اـولـيـهـ رـاـ تـأـمـينـ کـرـدـ وـ بـهـ خـوـدـشـکـوـفـاـيـيـ رـسـيـدـهـ استـ.

نوروزی و همکاران (۱۳۹۱) در مقاله بررسی شخصیت بهرام در هفت پیکر با توجه به نظریه مزلو از نظریه انسان‌شناسانه مزلو برای بررسی شخصیت بهرام استفاده کرده‌اند و نتایج این تحقیق نشان می‌دهد که این شخصیت تا حدودی به مرحله خودشکوفایی مد نظر مزلو رسیده است.

همچنین تا کنون پژوهش‌هایی در زمینه رمان «الخبز الحافی» از نظر مضمون انجام شده است که مهم‌ترین آن‌ها عبارتند از:

جفافله (۲۰۱۵) در پایان نامه کارشناسی ارشد خود با عنوان «الشخصية في روایتى الخبز الحافى و الشطار لحمد شکری دراسة سیمیاٹیک» به بررسی شخصیت در دو رمان از محمد شکری از جنبه

های مختلف پرداخته است. نتایج این پژوهش نشان می‌دهد که فقر و گرسنگی از مهم‌ترین مسائل مطرح شده در این رمان است.

طارمی و همکاران (۱۳۹۹) در مقاله خود با عنوان «المقارنة بين المضمون والبنية في الرواياتين الخبز الحافي وهمسايهها» به بررسی و مقایسه محتوای دو رمان عربی *الخبز الحافي* و رمان فارسی *همسايهها* پرداخته اند. نتایج این پژوهش نشان می‌دهد که علاوه بر تشابه در محتوا و مضمون، تشابه زیادی بین شخصیت اصلی دو رمان وجود دارد.

با بررسی پژوهش‌هایی که در این زمینه انجام شده است چنین می‌نماید که رمان "الخبز الحافي" اثر محمد شکری تا کنون بر اساس این نظریه بررسی نشده است.

#### ٤-٥. روش پژوهش و چارچوب نظری

می‌توان گفت «نیازهای هر انسانی رفتار و گفتار او را شکل و جهت می‌دهد و اینگونه است که رویدادهای جهان هستی شکل می‌گیرد. در جهان داستان‌ها نیز نیازها کشمکش‌های داستانی را به وجود می‌آورند، تا اینکه سرانجام با برطرف شدن نیاز یا کنار آمدن شخصیت با کمبود خود، گره‌گشایی شده و تعادل اولیه برقرار می‌گردد» (رضایی، ۱۳۹۳: ۳۷). شناخت کافی و کامل نیازهای انسان کمک می‌کند تا درک مناسبی از ماهیت انسان به دست آید. بر همین اساس مزلو سعی کرد نیازهای انسان را در قالب یک هرم ارائه کند.

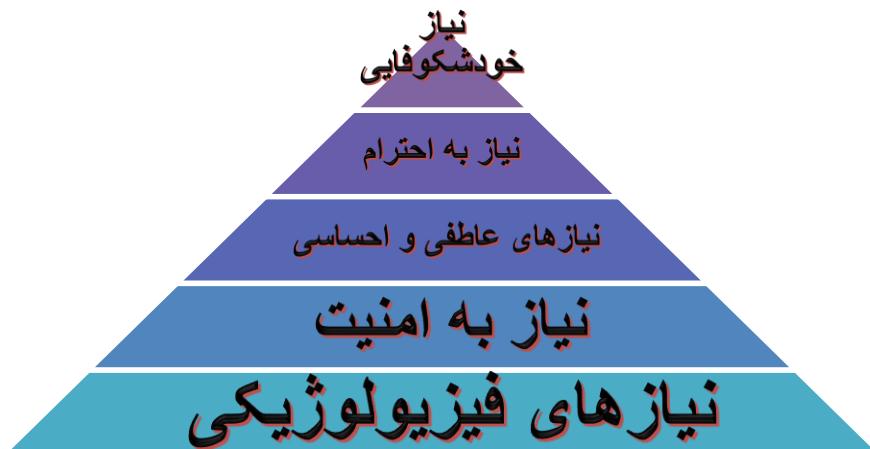
آبراهام مزلو (Abraham Maslow) بینان‌گذار و رهبر معنوی جنبش روان‌شناسی انسان‌گرا نامیده شده است. نظریه هرم سلسله مراتب نیازهای مزلو یکی از معروف‌ترین نظریه‌های است که می‌توان در تحلیل روان‌شناسانه رمان به کار گرفت. مزلو یکی از روان‌شناسانی است که شخصیت انسان را بر اساس نیازهایش تحلیل می‌کند. به اعتقاد وی انسان نیازهایی دارد و این نیازها را بر حسب میزان اهمیت‌شان در تأمین بقای بیشتر در یک هرم به صورت سلسله مراتبی قرار می‌دهد.

در نظریه مزلو، نیازها بر اساس اهمیت به ترتیب زیر قرار می‌گیرند:

۱- نیازهای فیزیولوژیکی که موارد ذیل را در بر می‌گیرد: نیاز به آب، غذا، خواب و رابطه جنسی. این نیازها نیازهای جسمانی نامیده می‌شود.

۲- نیاز به امنیت که مواردی از جمله ثبات، نظم، رهایی از ترس و اضطراب را در بر می‌گیرد.

- تحليل شخصیت اصلی رمان الخبز الحافی بر اساس نظریه ... حبیب کشاورز\*
- ۳- نیازهای عاطفی و احساسی که به واسطه روابط عاطفی افراد دیگر و حس تعلق داشتن برآورده می‌شود.
- ۴- نیاز به احترام که عزت نفس و احترام از سوی دیگران را شامل می‌شود.
- ۵- نیاز خودشکوفایی که مواردی از جمله تحقق توانایی‌های بالقوه و قابلیت‌های شخص که نیازمند دانش واقع بینانه نسبت به نقاط ضعف و قوت خود می‌باشد (شولتس، ۱۳۸۷: ۳۸۷).



تصویر شماره ۱: هرم سلسله‌مراتب نیازهای مزلو

#### نیازهای فیزیولوژیکی (Physiological Needs)

نیازهای فیزیولوژیکی که در مرحله اول هرم سلسله مراتب نیازهای مزلو قرار می‌گیرد، شامل مهم‌ترین نیازهای موجودات زنده، مانند: نیاز به غذا، آب، اکسیژن، حفظ دمای بدن، خواب، نیازهای جنسی و ... است. «این نیازها بر نیازهای دیگر غلبه دارد و ارضای آنها به مراتب ضروری‌تر از نیازهای سطوح بالاتر است. بدون تردید غلبه این نیازهای فیزیولوژیک از همه نیازها بیشتر است. شخصی که غذا، ایمنی، محبت و احترام را ندارد مطمئناً نسبت به غذا شوق بیشتری دارد» (مزلو، ۱۳۶۷: ۷۰).

#### نیازهای ایمنی (Safety Needs)

دومین مرحله از مراحل هرم نیازهای مزلو به نیازهای ایمنی اختصاص دارد. مزلو نیازهایی چون امنیت، وابستگی، حمایت، رهایی از ترس، نگرانی و آشفتگی، نیاز به سازمان، نظم، قانون را در این مجموعه قرار می‌دهد. «نیازهای ایمنی در کودکان بیش از بزرگسالان وجود

دارند؛ برای مثال زمانی که یک نوزاد به طور ناگهانی بیفتاد، شیون می‌کند، یا از این که شخص غریبه‌ای وارد اتاق شود می‌ترسد»(برکات، ١٣٩١: ٧٦).

### نیازهای اجتماعی (عشق و محبت و ...) (Love Needs)

نیاز به عشق و محبت یکی از اساسی‌ترین نیازهای انسان به شمار می‌رود که در مرحله سوم هرم مزلو قرار دارد. این نیازها در کسانی برانگیخته می‌شود که از نظر فیزیولوژیکی و ایمنی ارضا یا حداقل اقناع شده باشند. «عدم تأمین نیازهای مربوط به عشق، منجر به ناسازگاری رفتاری و آسیب‌های روانی می‌شود و از جمله اصلی‌ترین علل مشکلات رفتاری در جامعه محسوب می‌شوند»(همان: ٧٧). گاهی مفهوم عشق که در مرحله سوم هرم قرار دارد با میل جنسی که در اولین مرحله قرار دارد در هم ادغام می‌شود و تعیین مرز دقیق میان آن‌ها دشوار می‌گردد. عشق از نظر مازلو به معنای میل جنسی نیست، میل جنسی را می‌توان صرفاً به معنای یک نیاز فیزیولوژیک بررسی کرد (مزلو، ١٣٦٧: ٨١).

### نیاز به احترام (Esteem Needs)

در مرحله چهارم هرم نیازهای مزلو نیاز به احترام وجود دارد که در دو سطح نیاز به احترام و تأیید از جانب دیگران و خود مطرح می‌شود. این نیازها به نیازهای زیر تقسیم می‌شود: تمایل به قدرت، سیادت، شایستگی، موفقیت، مقام، کفایت، اعتماد در رویارویی با جهان و استقلال، شهرت و افتخار، برتری، معروفیت، توجه، اهمیت، حرمت یا تحسین. این نیازها در فردی که نیازهای زیستی، ایمنی و عاطفی اش تأمین شده باشد، به شکل طبیعی برانگیخته می‌شوند (مزلو، ١٣٦٧: ٨٢).

### نیازهای خودشکوفایی (Self-actualization Needs)

در بالاترین بخش هرم نیازهای مزلو، نیازهای خودشکوفایی یا فرانیازها قرار دارد. زمانی که نیازهای سطوح زیرین برآورده شدن، این دسته از نیازها در انسان برانگیخته می‌شوند. هر چند ممکن است در همان ابتدا و قبل از برآورده شدن کامل نیازهای قبل، این نیازها در فردی ظهرور یابد و این ویژگی در افراد گوناگون متفاوت است. «افراد خودشکوفا همه نیازهای کمبود و محرومیت که در چهار سطح نخست سلسله مراتب نیازها قرار دارد را تأمین کرده‌اند. رفتار افراد خودشکوفا به عنوان نتیجه، به وسیله نیازهایی برانگیخته می‌شوند که مزلو آن را نیازهای انگیزش والا می‌نامد»(برکات، ٩١: ٧٩).

### تحلیل شخصیت اصلی رمان *الخبز الحافی* بر اساس نظریه ... حبیب کشاورز\*

چهار طبقه اول هرم، نیازهای پایه یا نیازهای فقدانی نامیده می‌شوند و در صورت تأمین آنها، فرد احساس خاصی ندارد، اما در صورتی که تأمین نشوند، انسان دچار اضطراب و نگرانی می‌شود. نیاز به خودبایی و خودشکوفایی نیز «نیازهای رشد دهنده» یا نیازهای متعالی به شمار می‌روند (مروتی و یعقوبی، ۱۳۸۹: ۸۰). مزلو این نیازها را برای انسان کاملاً ضروری می‌داند و می‌گوید: هیچ کس در مورد این که ما به یُد یا ویتامین ث نیازمندیم تردیدی ندارد، باید بگوییم که نیاز به محبت و سایر نیازهای اساسی نیز به همین صورت است (مزلو، ۱۳۷۱: ۴۰).

بر اساس نظریه مزلو انسان ابتدا در مرحله اول هرم قرار دارد و پس از ارضای نسبی نیازهای سطح اول، به صورت خودکار به مراحل بعدی می‌رود و این روند تا قله هرم ادامه دارد؛ اما اگر به دلایلی هر کدام از نیازهایش تأمین نشوند، تأثیرات مخربی بر رفتار و شخصیت او در زندگی خواهد گذاشت؛ چنانکه کیفیت و کمیت عمر و زندگی، به چگونگی برانگیختگی این نیازها بستگی خواهد داشت (رضایی، ۱۳۹۳: ۳۸). می‌توان سلسله مراتب نیازهای مزلو را چون نزدبانی برای صعود پنداشت اما شرط اولیه دست یافتن به تحقق خود، ارضای چهار نیازی است که در سطوح پایین‌تر قرار دارند (شولتس، ۱۳۶۹: ۱۱۴).

باید به این نکته اشاره کرد که نیاز نیست نیازهای انسان به صورت کامل برآورده شود تا انسان بتواند به دنبال ارضای نیازهای بعدی باشد. چنان که نیازهای نخست تا اندازه‌ای برآورده شوند، نیازهای بالاتر تا اندازه‌ای ظاهر می‌شوند. همچنین اگر نیازهای پایین بیش‌تر تأمین شوند، نیازهای بالاتر در مهار رفتار برجسته‌تر می‌شوند (همان: ۳۴۸) در مجموع فقط یک نیاز بر شخصیت ما غالب خواهد بود. اینکه این نیاز کدام است، بستگی دارد به اینکه کدامیک از نیازهای دیگر ارضا شده‌اند. برای مثال، کسانی که در مشاغل خود موفق هستند، دیگر توسط نیازهای فیزیولوژیکی و ایمنی‌شان برانگیخته نمی‌شوند (حتی ممکن است از آنها آگاه هم نباشند) این نیازها به اندازه کافی برآورده شده‌اند. آنها به احتمال زیاد برای یافتن احترام یا خودشکوفایی برانگیخته می‌شوند (رضایی، ۱۳۹۵: ۴۳).

### معرفی مختصر نویسنده و رمان

محمد شکری نویسنده رمان در سال ۱۹۳۵ در یکی از روستاهای کشور مراکش به دنیا آمد و زندگی دشواری را در دوران کودکی گذراند. وی تا سن بیست سالگی که وارد مدرسه شد، خواندن و نوشتمنمی‌دانست (فریجات، ۲۰۰۰: ۱۲۷). شکری تا زمان مرگ خود در سال ۲۰۰۳ در

طنجه میزیست (گلی طارمی و همکاران، ۱۳۹۹: ۴۵). این رمان در اصل زندگی‌نامه خودنوشت محمد شکری است. یکی از ویژگی‌های این رمان که احتمالاً کم نظیر است این است که این رمان ابتدا در سال ۱۹۷۲ به زبان انگلیسی منتشر شد و بعد به زبان‌های فرانسوی ترجمه شد و در سال ۱۹۸۳ به زبان عربی انتشار یافت (فrijjat، ۲۰۰۰: ۱۲۸). نویسنده در مقدمه رمان آورده است: هذه الصفحات سيرى الذاتي، كتبتها منذ عشر سنوات ونشرت ترجمتها بالإنجليزية والفرنسية والإسبانية قبل أن تعرف طريقها إلى القراء في شكلها الأصلي العربي (شکری، ۲۰۰۰: ۷). در حال حاضر چاپ و انتشار این رمان به دلیل پرداختن به برخی مسائل جنسی، در مغرب و بسیاری از کشورهای عربی ممنوع است.

راوی داستان در این رمان، همان شخصیت اصلی است که داستان را به شیوه خودگویی یا حدیث نفس روایت می‌کند. در خودگویی، شخصیت آنچه در ذهن می‌گذرد یا احساس می‌کند با خودش مرور می‌کند و خواننده از نیات و مقاصد و آنچه بر او گذشته و می‌گذرد باخبر می‌شود و از این طریق شناخت و اطاعتی درباره او و دیگر شخصیت‌های داستان به دست می‌آورد و سیر داستانی را دنبال می‌کند (میرصادقی، ۱۳۹۱: ۳۱۶).

## ٢. تحلیل نیازهای شخصیت اصلی رمان "الخبز الحافی"

یکی از مهم‌ترین مؤلفه‌های هر اثر، در تمام زمینه‌ها، عنوان آن است. همان‌گونه که نام شخص سبب تفاوت او با دیگران می‌گردد، عنوان نیز به اثر تشخّص می‌بخشد و آن را از دیگر آثار متمایز می‌سازند ( بشیری، ۱۳۹۵: ۹۶).

عنوان رمان «الخبز الحافی» که می‌توان آن را معادل «نان خالی» ترجمه کرد، اشاره مستقیمی به مرحله اول هرم نیازهای مزلو یعنی نیازهای فیزیولوژیکی دارد. نیاز به غذا یکی از مهم‌ترین نیازهای فیزیولوژیک انسان است که در مرحله اول هرم مزلو قرار دارد، در این عنوان «الخبز» اشاره به نیاز به غذا دارد و الحافی اشاره به نیاز به پوشاش دارد که این نیاز نیز در مرحله اول هرم مزلو قرار می‌گیرد.

### ١-٢ نیازهای فیزیولوژیک

بند اول رمان اشاره مستقیمی به مرحله اول و دوم هرم مازلو دارد. «أبكي موت خالي والأطفال من حولي. يبكي بعضهم معى. لم أعد أبكي فقط عندما يصربي أحد أو حين أفقد شيئاً. أرى الناس أيضاً يبكون.

### تحلیل شخصیت اصلی رمان الخبز الحافی بر اساس نظریه ... حبیب کشاورز\*

اجماعه في الريف القحط وال الحرب. ذات مساء لم استطع أن أكف عن البكاء. الجوع يؤلمني أقص وأقص أصابعی» (شکری، ۲۰۰۰: ۹). در این بخش گرسنگی شخصیت اصلی به اندازه‌ای است که موجب گریه او می‌شود. البته این گریستان مختص او نیست بلکه مردمی که در اطراف او زندگی می‌کنند نیز به همین خاطر گریه می‌کنند.

در ادامه همین بخش می‌آید: «أمي تقول لي بين لحظة وأخرى: أسكك سنهاجر إلى طنجه، الناس هناك يأكلون حتى يشععوا» (همان: ۹). در این بخش مادرش برای اینکه او را ساکت کند و گربه او را قطع کند به او وعده می‌دهد که به شهر طنجه مهاجرت خواهند کرد و در آنجا آنقدر غذا خواهند خورد تا سیر شوند. همانطور که از این بند بر می‌آید خوردن غذا و سیر شدن که از نیازهای اولیه هر انسانی است برای این شخصیت به یک رؤیای دستنیافتی تبدیل شده است که برای رسیدن به آن نیاز است از شهری به شهر دیگر مهاجرت کنند.

محمد شخصیت اصلی رمان به امید رهایی از گرسنگی و عده‌های مادرش را باور می‌کند اما عده‌های مادرش محقق نمی‌شود و در ادامه می‌گوید: «في طنجه لم أر الخبر الكبير الذي وعدني به أمري، الجوع أيضاً في هذه الجنة، لكنه لم يكن جوعاً قاتلاً»(همان: ۱۰) هر چند وضع آن‌ها در شهر طنجه که به آن مهاجرت می‌کنند بهتر می‌شود اما باز هم برطرف کردن این نیاز فیزیولوژیک، مهم‌ترین دغدغه آن‌هاست. محمد در دوره‌ای سیر کردن شکم خود به سطل‌های آشغال رو می‌آورد و باقیمانده غذای را می‌خورد: « حين يشتد علي الجوع أخرج إلى حي عين قطبيوط أفتتش في المرايل عن بقايا ما يُؤكل» (شکری، ۲۰۰: ۱۰) وی در ادامه می‌گوید: «رأيت واحداً منهم يلتقط عظام الدجاج من المزبلة ويعصها قال الطفل: أصحاب هذه الدار يرمون دائمًا زبلاً جيداً» (همان: ۱۹)

در بخشی از حوادث رمان، گرسنگی، محمد را به جایی می‌رساند که ماهی‌های مرده کنار ساحل را جمع می‌کند و می‌خورد؛ ماهی‌هایی که امکان خوردن آن وجود ندارد و بعد از این صحنه است که محمد گربه را از خودش بهتر می‌داند و می‌گوید: اللعنة على الخبر فقط الذيرأيته في مرفأ مستودع الأسماك ربما هو أسعد مني إنه يستطيع أن يأكل السمك القذر دون أن ينتقيا(همان: ۱۰۳) این مسئله نشان‌دهنده اهمیت نیاز به غذاست که در صورت عدم تأمین ممکن است انسان خود را از حیوان نیز کمتر بداند. چون حداقل حیوانات در برطرف کردن این نیاز مشکلات کمتری دارند.

به نظر می‌رسد تمام هم و غم شخصیت‌های رمان الخیز الحافی سیر کردن شکم است و بیشتر از آن به دنبال رفع سایر نیازها نیستند: هنا أيضاً في وهان الحياة ليست سهلة، لكننا مادمنا نستطيع الحصول على الخیز والبصل فإن كرامتنا ستظل مصونة (همان: ٥٤).

نیاز به پوشاك و مسكن نیز در مرحله اول هرم نیازهای مزلو قرار می‌گیرند و اهمیت زیادی در شکل‌دهی شخصیت یک فرد دارند. محمد در تأمین پوشاك و مسكن نیز با مشکل مواجه است. در بخشی از رمان آمده است: عثنا في حي عين خباز على مسكن جوار بستا، حجرة واحدة ومرحاض خارج الحجرة (شكري، ٢٠٠٠: ٢٩) این عبارت اشاره به کوچک و فقیرانه بودن مسکن دارد؛ زیرا تمام اعضای خانواده مجبور بوده‌اند در یک اتاق زندگی کنند. محمد در ادامه با پدر خود دچار اختلاف می‌شود و خانه را ترک می‌کند. وقتی محمد خانه را ترک می‌کند وضع از این هم بدتر می‌شود و او مجبور می‌شود در اصطبل بخوابد: أتسكع نحرا في الحي، في الليل أنام في الاصطبل (همان: ٣٦).

در ادامه اوضاع از این هم خرابتر می‌شود و برخی شب‌ها در مقبره می‌خوابد: المقبرة هي المكان الوحيد الذي يمكن للواحد أن يدخل من بابه في أي ساعة يشاء نحرا أو ليلا (همان: ١٠٨)

او زمانی که بزرگ می‌شود و از راه دزدی یا کار، کمی پول به دست می‌آورد باز هم نمی‌تواند نیازهای اولیه خود را برطرف کند؛ زیرا مدارک هویتی ندارد و همواره تحت تعقیب پلیس قرار دارد. او حتی نمی‌تواند در ازای پرداخت پول از خدمات هتل‌ها و اماكن اقامته استفاده کند و مجبور است به هتل‌های غیر رسمی یا به اصطلاح زیر زمینی برود که در این هتل‌ها انواع تخلفات و ناهنجاری‌ها وجود دارد. در بخشی از رمان می‌گوید: في الفنادق الأخرى طلبوا مني أوراق التعريف أنا لا أملك أية أوراق (همان: ١٧١)

نیازهای جنسی نیز در نظریه مزلو در مرحله اول یعنی فیزیولوژیکی قرار می‌گیرد. نیازهای جنسی شخصیت اصلی رمان خیلی زود ظهر می‌یابد و او را به انحراف می‌کشاند: رغبتی الجنسية تهيج كل يوم (همان: ٣٣) محمد به شدت درگیر مسائل جنسی می‌شود و اعتقادی به عشق ندارد و به دنبال ازدواج و تشکیل خانواده هم نیست. چون در تأمین نیازهای اولیه ناکام بوده است. در بخشی از رمان در مورد یکی از زنانی که با او زندگی می‌گوید: ما هو بيننا ليس هو الحب هذا أكيد العادة هي التي ألفتنا (همان: ٢٠٩) این شخصیت برای رفع نیازهای جنسی خود به انحراف کشیده می‌شود و اقدام به خرید مجلاتی می‌کند که در آن بازیگران زن به شکل ناپسندی را به تصویر کشیده‌اند: كنت أشتري هذا النوع من المجلات لكي اتفرج على صور المثلثات بلباس الرقص الشرقي (همان: ٢١٥)

تحلیل شخصیت اصلی رمان *الخیز الحافی* بر اساس نظریه ... حبیب کشاورز\*

همانطور که مزلو در کتاب خود به نام «انگیزش و شخصیت» اورده است، نیازهای بعدی به شرطی نمایان می‌شود که نیازهای اساسی اولیه مانند نیازهای فیزیولوژیک برطرف شود (مزلو، ۱۳۷۳: ۱۰۲).

## ۲-۲ نیاز به امنیت

نیاز به امنیت از جمله نیازهایی است که در مرحله دوم هرم مزلو قرار می‌گیرد. محمد از کودکی از احساس امنیت محروم است. این عدم احساس امنیت به ویژه از ناحیه پدرش است که مادرش را کتک می‌زند و خود او را نیز گاهی بدون دلیل کتک می‌زند. در ابتدای رمان پدر محمد برای ساخت کردن برادرش که از گرسنگی گریه می‌کند او را به شدت کتک می‌زند و این کودک در پی شدت جراحات کشته می‌شود: تذکرت کیف لوى أبى عنق أخى... هو الذى قتله رأيته يقتلنى... كثُ خانفنا من أَنْ يقتلى كما قتل أخى (شکری، ۲۰۰۰: ۱۴).

در ابتدای رمان محمد هم از گرسنگی رنج می‌برد و هم پدرش او را به شدت کتک می‌زنند: دخل أبى وجدى أبكي على الخبز أخذ يركبى ويكلمكى. رفعي في الهواء، خطبني على الأرض ركلنى حتى تعبت رجلاه وتبلل سروالي (همان: ۹-۱۰).

خشونت پدر در این رمان فقط خشونت جسمی نیست، بلکه در جای جای این رمان خشونت روانی پدر علیه بقیه اعضای خانواده از طریق تحقیر، دشناام و .... دیده می‌شود (داحس ناصر، ۱۷: ۲۰).

همانطور که قبل اگتفتیم در صورتی که نیازهای اولیه برآورده شود نیازهای بعدی ظاهر می‌شود، از آنجا که نیازهای فیزیولوژیک شخصیت اصلی رمان برآورده نشده است، موارد نیاز به امنیت نیز در این رمان زیاد نیست. مزلو اعتقاد دارد که اگر نیازهای فیزیولوژیک نسبتاً خوب ارضا شوند، آنگاه مجموعه جدیدی از نیازها به نام نیازهای ایمنی ظاهر می‌شود (مزلو، ۱۳۷۳: ۷۴).

## ۳-۲ سایر نیازها

در این رمان فقط دو نیاز اول هرم مزلو یعنی نیازهای فیزیولوژیک و نیاز به امنیت مطرح می‌شود، چون همانطور که مزلو اشاره کرده است، نیازهای بعدی فقط زمانی ظهور می‌یابند که نیازهای قبلی تا حدی برطرف شده باشند؛ به همین دلیل نیازهای احساسی و عاطفی، نیاز به احترام و خودشکوفایی نه برای شخصیت اصلی و نه برای سایر شخصیت‌ها در این رمان مطرح نمی‌شود.

## ٤- عدم بروز شدن نیازها و تأثیر آن بر شکل‌گیری شخصیت اصلی رمان

انحراف اخلاقی شخصیت اصلی که ناشی از بروز شدن نیازهای اصلی است، تا جایی ادامه می‌یابد که دزدی را به نوعی توجیه می‌کند و آن را از گذایی کردن بهتر می‌داند. در بخشی از رمان نویسنده از زبان شخصیت اصلی می‌گوید: البستاوی کان علی حق: التسول مهنة الأطفال والشيخ العجزة. عیب آن یتسول شاب قادر علی السرقة إذا لم یجد العمل (همان: ١٠٣). در این بخش، شخصیت اصلی هر چند اولویت را به کار کردن می‌دهد اما گذائی کردن را کاری پست‌تر و بدتر از سرقت می‌داند.

نیاز به امنیت که در مرحله دوم هرم مزلو قرار می‌گیرد از مهم‌ترین نیازهای انسانی به شمار می‌رود. همانطور که قبل اشاره شد، شخصیت اصلی رمان از فقدان امنیت به ویژه از ناحیه پدرش رنج می‌برد. همین مسأله در دیدگاه‌های او نیز تأثیر می‌گذارد. برای مثال پدر محمد آنقدر مادرش را کتک می‌زند که محمد آرزو می‌کند که بزرگ شود و ازدواج کند تا بتواند همسرش را کتک بزند؛ أصفق بیدی فتأي فتاة رائعة لم تمسها بعد يد إنسان ترقص لي عارية (همان: ٦٥)

### ٣. نتیجه

زنگی محمد، شخصیت اصلی رمان الخبر الحافی پر از انواع محدودیت‌های ناشی از فقر است. وی در تأمین نیازهای اساسی و اولیه خود، مانند: خوراک، پوشاش و مسکن با مشکل مواجه است و همین مسأله تأثیر زیادی بر اخلاق و رفتار او می‌گذارد و او را سمت انحرافات اخلاقی و دزدی سوق می‌دهد. همچنین عدم تأمین نیازهای جنسی نیز باعث می‌شود که شخصیت اصلی این رمان در این زمینه نیز به انحراف کشیده شود تا جایی که هیچ اعتقادی به عشق، تشکیل خانواده و احترام به زن ندارد و فقط به دنبال رفع نیازهای جنسی خود است. البته این شرایط مختص شخصیت اصلی نیست بلکه بیشتر شخصیت‌های این رمان به دلیل زنگی کردن در شرایط مشابه در یک سطح هستند و از این مشکلات رنج می‌برند.

مرحله دوم هرم نیازهای مزلو امنیت است. شخصیت اصلی رمان در تأمین امنیت نیز ناکام می‌ماند. هر چند با توجه به اینکه نیازهای اولیه او تأمین نشده چندان اهمیتی به این نیاز نمی‌دهد و حتی گاهی خود را وارد مشکلاتی می‌کند که ممکن است جان او را به خطر

---

### تحلیل شخصیت اصلی رمان الخبر الحافی بر اساس نظریه ... حبیب کشاورز\*

---

بیندازد. محمد و مادر و برادرش در دوران کودکی در خانواده امنیت ندارند و دائماً در معرض خشونت پدرش قرار می‌گیرند تا جایی که برادرش تحت شکنجه پدرش می‌میرد و مادرش نیز دائماً با خشونت مواجه است.

در هرم نیازهای مزلو، در صورتی که نیازهای مرحله اول یعنی فیزیولوژیک برآورده شود انسان به دنبال تأمین نیازهای بعدی می‌رود و تا زمانی که نیازهای هر مرحله به حد کفایت تأمین نشود نمی‌توان انتظار داشت که فرد سراغ مراحل بعدی برود. بنابراین شخصیت اصلی در رمان الخبر الحافی هیچ‌گاه به مراحل بالاتر هرم مانند نیاز به عشق، نیاز به احترام و به ویژه مرحله خودشکوفایی نمی‌رسد، چون تأمین نیازهای او از مرحله اول و تا حدودی مرحله دوم فراتر نمی‌رود.

اگر نیازهای انسان به ویژه نیازهایی که در ابتدای هرم مزلو قرار می‌گیرند تأمین نشود، پیامدهای بسیار بد و چه بسا خطرناکی برای او خواهد داشت. شخصیت اصلی رمان الخبر الحافی نیز در پی همین مسائل دچار انحرافات اخلاقی زیادی می‌شود و از انجام کارهای خلاف هیچ‌گونه ابایی ندارد. عدم موفقیت در تأمین نیازهای جنسی از دیگر نیازهای اولیه است که شخصیت اصلی رمان در تأمین آن با مشکل مواجه می‌شود و تأثیرات منفی زیادی روی اعمال و رفتار این شخصیت دارد..

محمد با وجود اینکه سواد ندارد در کودکی هیچ احساس نیازی به مدرسه رفتن نمی‌کند؛ زیرا مهم‌ترین دغدغه خود و خانواده‌اش سیر کردن شکم است. محمد تنها زمانی نسبت به سوادآموزی احساس نیاز می‌کند که بزرگ می‌شود و می‌تواند با کار کردن یا دزدی نیازهای اولیه خود را تأمین کند. آنچاست که با دیدن انسان‌های باسواد این نیاز در او بیدار می‌شود و با کمک یکی از دوستان خود با تأخیر زیاد و در ۲۰ سالگی شروع به سوادآموزی می‌کند. مرحله خودشکوفایی که آخرین مرحله هرم مزلو است برای انسان‌های موفق و مشت اتفاق می‌افتد و از آنجایی که شخصیت اصلی این داستان را نمی‌توان نمونه یک انسان موفق دانست، هیچ کدام از ویژگی‌های انسان خودشکوفا در این شخصیت نیز وجود ندارد. مزلو معتقد است که تعداد اندکی از افراد جامعه به خودشکوفایی دست می‌یابند. با بررسی شخصیت اصلی در این رمان این گزاره اثبات می‌شود.

بر اساس نظریه مزلو یکی از نیازهای پنجمگانه در شخصیت هر فرد پر رنگ‌تر است و شخصیت او را تشکیل می‌دهد. در مورد شخصیت محمد در رمان الخبر الحافی باید گفت که نیازهای فیزیولوژیک کاملاً بر این شخص غلبه دارد و شخصیت او را تشکیل می‌دهد و بسیاری از اعمال و رفتار این شخصیت در رمان پیرامون این نیاز شکل گرفته است.

**مراجع****كتاب‌ها**

- شکری، محمد (٢٠٠٠) **الخیز الحافی**، چاپ ششم، دار الساقی، بیروت  
 شولتس، دوان پی و سیدنی آلن شولتس (١٣٨٧) **نظريه‌های شخصیت**، ترجمه یحیی سید محمدی،  
 انتشارات ویرایش، تهران  
 فریجات، عادل (٢٠٠٠) **مرايا الرواية دراسات تطبيقية في الفن الروائي**، منشورات اتحاد الكتاب  
 العرب،  
 مزلو، آبراهام (١٣٦٧) **انگیزش و شخصیت**، ترجمه احمد رضوانی، مشهد، آستان قدس رضوی  
 مزلو آبراهام (١٣٧٣) **انگیزش و شخصیت**، ترجمه احمد رضوانی، مشهد، آستان قدس رضوی  
 مزلو آبراهام (١٣٧١) به سوی روان‌شناسی بودن، ترجمه احمد رضوانی، مشهد، آستان قدس رضوی  
 میرصادقی، جمال (١٣٩١) **زاویه دید در داستان**، تهران، سخن  
 پایان نامه‌ها

برکات، فاطمه (١٣٩١) «تحلیل روانشناسانه شخصیت‌های اصلی در داستان‌های کوتاه صادق هدایت بر  
 مبنای نظریه مزلو»، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه ولی‌عصر رفسنجان  
 رضایی، سمیه (١٣٩٥) «بررسی دیگرگونی شخصیت‌های داستانی»، در داستان کوتاه فارسی بر اساس  
 نظریه مزلو»، پایان‌نامه دکتری، دانشگاه هرمزگان

**مجلات**

- بشیری، محمود، سمیه آقاجانی کلخوران (١٣٩٥) «بررسی تطبیقی عنوان در رمان‌های ادبیات پایداری با  
 تکیه بر رمان‌های ام سعد و دا»، مجله متن پژوهشی ادبی، سال ٢٠ شماره ٦٨ از ص ٩٣ تا ص ١١٥  
 داحس ناصر، سعد (٢٠١٧) **العنف بين المؤسسة والذات في الرواية العربية - الخیز الحافی** لحمد شکری أمنوجا، مجلة لارك  
 للفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية، العدد السادس والعشرون، از ص ١ تا ص ١٦  
 رضایی، سمیه (١٣٩٣) «تحلیل شخصیت اصلی در داستان درد دل ملاقو بانعلی از مجموعه یکی بود  
 یکی نبود جمال زاده بر اساس نظریه مزلو»، **فصلنامه تخصصی مطالعات داستانی**، سال دوم از ص ٣١  
 تا ٥١  
 ستاری، رضا، حجت صفار حیدری و منیره محربی کالی (١٣٩٤) «شخصیت رستم بر اساس داستان  
 رستم و اسفندیار در شاهنامه و نظریه خودشکوفایی آبراهام مزلو»، متن پژوهی ادبی، سال ١٩ شماره  
 ٦٤ صص ٨٣-١١٠

گلی طارمی، ژیلا و یوسف هادی پور نهزمی و سید ابراهیم آرمن (١٣٩٩) **المقارنة بين المضمون والبنية  
 في الروايتين الخیز الحافی وهمسایه‌ها**، دراسات الأدب المعاصر شماره ٤٥ صص ٤١-٧٠

## Reference

- Shokri, Mohammad (۲۰۰۰) *Al-Khabz Al-Hafi*, sixth edition, Dar Al-Saqi, Beirut
- Schultz, Duane P. and Sydney Alan Schultz (۲۰۰۸) *Personality Theories*, translated by Yahya Seyed Mohammadi, Viraish Publications, Tehran
- Farijat, Adel (۲۰۰۰) *the Mirror of Narratives Comparative Studies in Narrative Art*, Publications of the Union of the Arab Book,
- Maslow, Abraham (۱۹۸۸) *Motivation and personality* Translated by Ahmad Rezvani Mashhad Astan Quds
- Mirsadeghi, Jamal (۲۰۱۲) *Perspective on the story*, Tehran, Sokhan
- Barakat, Fatemeh (۲۰۱۲) "Psychological analysis of the main characters in Sadegh Hedayat's short stories based on Maslow's theory", Master Thesis, Valiasr University, Rafsanjan
- Dahis Naser, Saad (2017) Violence between the institution and the self in the escape novel - The Barefoot Bread by Muhammad Shukri as an example, Lark Journal of Philosophy, Linguistics and Social Sciences, Issue 26, pp.1-16
- Rezaei, Somayeh (۲۰۱۴) "Analysis of the main character in the story of Mollaqrban Ali's heartache in the series One Was One was not Jamalzadeh based on Maslow's theory", Quarterly Journal of Fiction Studies, Second Year, pp. 31-51
- Rezaei, Somayeh (۲۰۱۶) "Study of the Transformation of Fictional Characters in Persian Short Stories Based on Maslow's Theory", PhD Thesis, Hormozgan University
- Bashiri, Mahmoud, Somayeh Aghajani Kalkhoran (۲۰۱۶) "Comparative study of the title in the novels of sustainability literature based on the novels of Um Saad and Da", Journal of Literary Research Text, Volume ۲۰, Number ۱۸, pp. ۹۳– ۱۱۰
- Sattari, Reza, Hojjat Saffar Heidari and Monira Mehrabi Kali (۲۰۱۰) "Rostam's character based on the story of Rostam and Esfandiar in Shahnameh and Abraham Maslow's theory of self-actualization", Literary Textual Studies ۱۹, No. ۶۴, pp. -۸۳ ۱۱.
- Goli Taremi, Jila and Yousef Hadipoor Nahzemi and Seyyed Ibrahim Armen (۱۳۹۹) Comparison between themes and architecture in the narration of Al-Hafiz Al-Hafi and its neighbors, Studies in Contemporary Literature No. ۴۵pp. ۷۰-۴۱

## دراسة الشخصية الرئيسية في رواية الخبز الحافي وفق نظرية تسلسل حاجات الإنسان لأبراهام ماسلو

نوع المقالة: أصلية

حبيب كشاورز\*

أستاذ في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة سمنان، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، سمنان، إيران

### الملخص

القصص والروايات تظهر ظروف الإنسان المعيشية الخاصة به، ولهذا يمكن دراسة الشخصيات في القصص وفق النظريات الموجودة في علم النفس. نظرية آبراهام ماسلو المعروفة باسم التسلسل الهرمي للاحتياجات من أشهر النظريات في هذا المجال. وفي هذه النظرية تم تقسيم حاجات الإنسان إلى خمسة فروع وهي الحاجات الجسمية وال الحاجة إلى الأمان وال الحاجات العاطفية وال الحاجة إلى الاحترام وتحقيق الذات. وفق نظرية ماسلو، يجب تلبية الحاجات الأولية بداية ثم الحاجات الموجودة في رأس الهرم. أي على الإنسان تلبية الحاجات الجسمية أولاً ليصل إلى الأمان والاحترام والحب وأخير مرحلة تحقيق الذات. والوصول إلى أي مرحلة بحاجة إلى توفير المرحلة السابقة. وفي هذه المقالة استخدمنا المنهج الوصفي التحليلي بدراسة الشخصية الرئيسية في رواية الخبز الحافي من أعمال محمد شكري وفق التسلسل الهرمي للاحتياجات ماسلو. وفي هذه القصة تظهر بداية الحاجات الجسمية منها الغذاء والملابس والسكن وال الحاجة إلى الأمان. وبما أن الحاجات الأولية للشخصية الأصلية لم تتوفر لأنواع أخرى لل الحاجات المقدمة مثل الحاجة إلى الاحترام أو تحقيق الذات.

**الكلمات الرئيسية:** ماسلو، التسلسل الهرمي للاحتياجات، رواية الخبز الحافي، الشخصية الرئيسية، محمد شكري.

hkeshavarz@semnan.ac.ir

\*الكاتب المسؤول

## **Analysis of the main character of “For Bread Alone” novel based on Maslow's hierarchy of needs**

**Article Type: Research**

**Habib Keshavarz\***

Assistant Professor, Department of Arabic Language and Literature, Semnan University, Semnan, Iran

### **Abstract**

Stories represent the specific circumstances of human life; therefore, fictional characters can be analyzed based on psychological theories. Abraham Maslow's theory of the hierarchy of needs is one of the most famous anthropological theories. In this theory, human needs are divided into five categories: physiological needs, security needs, emotional needs, the need for respect, and the need for self-fulfillment. According to Maslow's theory, the needs of the pyramid base must first be met in order for the needs of the top of the pyramid to emerge; That is, man must first meet physiological needs to reach the needs of safety, respect, and love, the stage of self-actualization. Achieving each stage is conditional on meeting the needs of the previous stage. In this article, using the analytical-descriptive method, we seek to examine the main character of the novel Al-Khabz Al-Hafi by Mohammad Shokri based on the Maslow needs pyramid. In this story, first, overcoming physiological needs such as food, clothing and housing, and the need for security is also part of the needs of the main character of the story. The basic needs of this character are not met in the story to the extent that there is no trace of the need for respect or self-fulfillment that lies in the later stages of the pyramid.

**Keywords:** Maslow, Pyramid of Needs, “For Bread Alone” novel, main character, Mohammad Shokri.

\* Corresponding Author

hkeshavarz@semnan.ac.ir

